

Перевод: Sv_L

– Верно, каждый раз, когда я вижу рекламу их фильмов, утверждающую, что у них такие же спецэффекты, как в Голливуде, я не могу сдержать свой смех, – с презрительной улыбкой издевалась Ван Цяньюнь. – Они даже не понимают, что актеры двигаются как манекены. С другой стороны, все фильмы, которые вы снимали, никогда не допускали таких ошибок, и у вас в Китае очень много преданных поклонников. Если это фильм, который вы сняли, они обязательно будут хвалить его.

Даже если бы это было полное дерьмо, они все равно хвалили бы его.

– Даже зрители здесь тупые богатые люди, иначе как бы “Красный Тигр” так много заработал в прокате? Им еще предстоит увидеть реальный мир, прямо сейчас все это выглядит так, как будто здешняя аудитория никогда раньше не видела настоящий, действительно качественный фильм, – продолжала насмехаться Ван Цяньюнь, – на этот раз “Спецназ” даст им понять, что такое настоящий боевик.

– Точно! – словно вспомнив о чем-то, воскликнула Ван Цяньюнь. – Сейчас, пока “Спецназ” готовился к премьере, стало ясно, что аудитория ожидает его с большим нетерпением. В Интернете только о нашем фильме и говорят, о “Красном Тигре” уже сейчас начали забывать.

– Как “Красного Тигра” вообще можно сравнивать со “Спецназом”? – с гордостью спросил Райан. – Я этого не понимаю. Хе-хе, словно трехлетний ребенок хвастается перед взрослым, что он быстро бежит. Еще толком не научился ходить, а уже уверен, что лучший бегун в мире!

В этот момент Лю Чуаньхуэй и Чжан Цзянь как раз вышли из туалета и случайно проходили мимо них.

Поначалу Чжан Цзянь вместе с Лю Чуаньхуэем хотел было подойти и поздороваться с Бурботом и остальными. Не для того, чтобы выслужиться, а скорее потому, что Бурбот был известен как признанный мастер киноиндустрии, и через несколько лет он, вероятно, будет считаться Богом.

Чжан Цзянь испытывал к нему чистое восхищение, подобное восхищению поклонника перед идолом. Было бы неплохо сфотографироваться с Бурботом. Но когда они подошли ближе, они неожиданно услышали такие издевательские слова.

Мгновенно лицо Чжан Цзяня стало хмурым от разочарования и гнева, и он потянул за собой Лю Чуаньхуэя, широкими шагами направляясь в зал к своей команде.

- В чем дело? Ты же собирался поприветствовать мистера Бурбота! - Хотя Лю Чуаньхуэй нашел это странным, он позволил Чжан Цзяну оттащить его. - Разве не ты у нас горячий фанат режиссера Бурбота?

- С этой минуты я перестал быть его поклонником, - сердито проворчал Чжан Цзянь.

Отойдя еще дальше, Лю Чуаньхуэй снова спросил:

- Да что происходит? Куда ты меня тянешь?

Чжан Цзянь наконец остановился, но его красивое лицо было красным от гнева.

Лю Чуаньхуэй поразмыслил о том, что мистер Бурбот и остальные только что говорили по-английски, и хотя он не мог понять их, он предположил, что они, вероятно, сказали что-то не очень хорошее.

В конце концов, кроме этого, режиссер Бурбот и его компания ничего не делали.

Чжан Цзянь переехал в Австралию вместе со своей семьей, когда учился в средней школе, и был завербован разведчиком талантов после окончания университета. Таким образом, английским языком Чжан Цзянь владел, можно сказать, как родным.

- Они что-то сказали? - подозрительно спросил Лю Чуаньхуэй.

- Давай пойдем и найдем молодого мастера Хана и старшего брата Чжи. Тогда я и расскажу вам всем о том, что случилось. - Чжан Цзянь, наконец, сумел взять себя в руки.

Они вдвоем нашли места, где сидели Хан Чжуоли и их команда.

Первоначально, место Хана Чжуоли не было расположено вместе с командой "Красного Тигра". Но как он мог оставить Лу Ман одну?

Поэтому он настоял на том, чтобы организаторы поменяли ему место, и сел вместе с командой "Красного Тигра".

Увидев, что Чжан Цзянь и Лю Чуаньхуэй вернулись с хмурым видом и Чжан Цзянь просто кипел от гнева, Чжи Чэн, нашел это странным и спросил:

- Что с вами случилось?

- Только что в фойе мы проходил мимо режиссера Бурбота и остальных. Они говорили по-

английски, и хотя я не мог их понять, Сяо Чжан мог, и их слова рассердили его. Я не знаю, что сказала та кучка людей. – В замешательстве Лю Чуаньхуэй поднял руки.

Хотя Чжан Цзянь уехал за границу еще ребенком, он хорошо учился и оставался верен своей родине.

В тот момент, когда он вернулся после окончания университета за границей и случайно услышал, что Чжи Чэн собирается снимать военный фильм о спецназовцах, и он сразу же вызвался сыграть в нем и безропотно прошел через все трудности съемок.

.

<http://tl.rulate.ru/book/23836/724237>